Declaration and Power of Attorney For Utility or Design Patent Application Erklärung für Patentanmeldungen zur Gebrauchselgnung und Entwicklung mit Vollmacht

Germa	an Langua	ge Declaration			
Als nachstehend benannter Erfinder erkläre ich hiermit an E Statt:	ides	As a below named inventor, I hereby declare that:			
daß mein Wohnsitz, meine Postanschrift und meine Staats- angehörigkeit den im nachstehenden nach meinem Namen aufgeführten Angaben entsprechen, daß ich nach bestem Wissen der ursprüngliche, erste und alleinige Erfinder (falls nachstehend nur ein Name angegeben ist) oder ein ursprünglicher, erster und Miterfinder (falls nachstehend mehrere Namen aufgeführt sind) des Gegenstandes bin, für den dieser Antrag gestellt wird und für den ein Patent für die Erfindung mit folgendem Titel beantragt wird:		My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name.			
		I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled			
VORRICHTUNG ZUM MÄLZEN VON GETREIDE		DEVICE FOR CEREAL MALTING			
deren Beschreibung hier beigefügt ist, es sei denn (in diesem Falle Zutreffendes bitte ankreuzen), diese Erfindung		the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:			
⊠ wurde angemeldet am 8 Juli 2004		⊠ was filed on July 8, 2004			_as
unter der US-Anmeldenummerabgeändert (falls zutreft oder	fend)	United States Application and was amended on	Number	(if applicab	le)
·		or,			
unter der PCT internationalen Anmeldungsnummer PCT/CH/2004/000435 und wurde am abgeändert (falls zutreft	fond)	PCT International Applica and was amended	tion Number	PCT/CH/2004/00 (if applicab	
abgeandert (rails zutren	tenu).	on			
Ich bestätige hiermit, daß ich den Inhalt der oben angegebe Paten-tanmeldung, einschließlich der Ansprüche, die eventu durch einen oben erwähnten Zusatzantrag abgeändert wurd durchgesehen und verstanden habe.	ueli	I hereby state that I have rev of the above-identified specifi amended by any amendmen	fication, includi	ng the claims, as	nts
Ich erkenne meine Pflicht zur Offenbarung jeglicher Informationen an, die zur Prüfung der Patentfähigkeit in Einklang mit Titel 37, Code of Federal Regulations, 1.56 von Belang sind.		I acknowledge the duty to disclose information, which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, 1.56.			
Ich beanspruche hiermit ausländische Prioritätsvorteile gem 35, US-Code, 119 (a)-(d), bzw. 365(b) aller unten aufgeführt Auslandsanmeldungen für Patente oder Erfinderurkunden, c 365(a) aller PCT internationalen Anmeldungen, welche weni ein Land ausser den Vereingten Staaten von Amerika bener und habe nachstehend durch ankreuzen sämtliche Auslandsanmeldungen für Patente bzw. Erfinderurkunden op PCT internationale Anmeldungen angegeben, deren Anmeldem der Anmeldung, für welche Priorität beansprucht wird, vorangeht.	I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code 119 (a-d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT international application which designated at least one country other than the United States, listed below. I have also identified below, by checking the "No" box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or of any PCT international application having a filing date before that of the application on which priority is claimed:				
Prior foreign applications Frühere ausländische Anmeldungen				ority claimed oritätsanspruch	
1023868 NETHERLANDS		DATE VENOVO	1571	-	
(Number) (Country)	9/JULY/2003 (Day/Month/Year Filed)		⊠ Yes	□ No	
(Nummer) (Land)	(Tag/N	fonat/Jahr der Anmeldung)	Ja	Nein	
(Number) (Country)		Day/Month/Year Filed)	Yes	No	
(Nummer) (Land)	(Tag/N	lonat/Jahr der Anmeldung)	Ja	Nein	
Zusätzliche einstweilige Anmeldungsnummem sind im Prioritätsanhang aufgeführt.		Additional foreign application supplemental priority she			

German Language Utility or Design Patent Application Declaration

Ich beanspruche hiermit Prioritätsvorteile ur 119(e) aller US-Hilfsanmeldungen wie unte		I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.
(Application No.) (Aktenzeichen)	(Day/Month/Year Fill (Tag/Monat/Jahr der Anm	
(Number) (Aktenzeichen)	(Day/Month/Year File (Tag/Monat/Jahr der Anm	
(Number) (Aktenzeichen)	(Day/Month/Year File (Tag/Monat/Jahr der Anm	
Zusätzliche einstweilige Anmeldungsnergänzenden Prioritätsanhang aufgefü		Additional provisional application numbers are listed on a supplemental priority sheet attached hereto.
Ich beanspruche hiermit die mir unter Title zustehenden Vorteile aller unten aufgeführt Patentanmeldungen bzw. 365(c) aller PCT i Anmeldungen, welche die Vereinigten Staat benennen, und erkenne, insofern der Gegefrüheren Anspruchs dieser Patentanmeldun Patentanmeldung, bzw. PCT internationale gemäß dem ersten Absatz von Title 35, US-vorgeschriebenen Art und Weise offenbart offenbarung jeglicher Informationen an, die Patentfähigkeit in Einklang mit Title 37, Cod 1.56 von Belang sind und die im Zeitraum z der früheren Patentanmeldung und dem nat des Vertrags über die Zusammenarbeit auf Patentwesen (PCT) gültigen internationalen geworden sind.	en US- internationalen ten von Amerika nstand eines jeden g nicht in einer US- nr Anmeldung in in einer -Code, 112 wurde, meine Pflicht zur zur Prüfung der le of Federal Regulations, wischen dem Anmeldetag tionalen oder im Rahmen dem Gebiet des	I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT international application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT international application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application.
(Application No.) (Aktenzeichen)	(Day/Month/Year Filed) (Tag/Monat/Jahr eingereicht)	(Status) i) (patented, pending, abandoned) (patentiert, schwebend, aufgegeben)
(Application No.)	(Day/Month/Year Filed)	(Status)
(Aktenzeichen)	(Tag/Monat/Jahr eingereicht)	 (patented, pending, abandoned) (patentiert, schwebend, aufgegeben)
Zusätzliche USA oder internationale Aniim ergänzenden Prioritätsanhang aufget	meldungsnummern sind führt.	Additional U.S. or international application numbers are listed on a supplemental priority sheet attached hereto.
Ich erkläre heirmit, daß alle in der vorliegend gemachte Angaben nach bestem Wissen ur Wahrheit entsprechen, und ferner daß ich dErklärung in Kenntnis dessen ablege, daß w falsche Angaben oder dergleichen gemäß 1 Code strafbar sind und mit Geldstrafe und/owerden können und daß derartige wissentlic Angaben die Rechtswirksamkeit der vorliege oder eines aufgrund deren erteilten Patente:	nd Gewissen der iese eidesstattliche vissentlich und vorsätzlich 001, Title 18 des US- der Gefängnis bestraft ch und vorsätzlich falsche enden Patentanmeldung	I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.
Hiermit bevollmächtgt der Unterzeichnete de entweder USA-Anwalt oder Stellvertreter, in direkten Verständigung zwischen den USA-Jund dem Unterzeichneten Anweisungen, die betreffend dem Patent und Warenzeichen A entweder seinem ausländischen Patentvertr der Gesellschaft anzunehmen und auszufüh Personal ändem, von dem Anweisungen an mögen, dann wird der hierin ernannte USA-entprechend von dem Unterzeichneten bena	der Abwesenheit einer Anwalt oder Stellvertreter e der der Anmeldung unt zugestellt werden, von eter oder Stellvertreter iren. Sollte sich das genommen werden Anwalt oder Stellvertreter	The undersigned hereby authorizes the U.S. attorney or agent appointed herein to accept and follow instructions from either his foreign patent agent or corporate representative, if any, as to any action to be taken in the Patent and Trademark Office regarding this application without direct communication between the U.S. attorney or agent and the undersigned. In the event of a change in the persons from whom instructions may be taken, the U.S. attorney or agent appointed herein will be so notified by the undersigned.

German Language Utility or Design Patent Application Declaration

VERTRETUNGSVOLLMACHT: Als benannter Erfinder beauftrage ich hiermit den sich mit der Kundennummer befassenden Patentanwalt (Patentanwälte) und/oder Patent-Agenten mit der Verfolgung der vorliegenden Patentanmeldung sowie mit der Abwicklung aller damit verbundenen Geschäfte vor dem Patentund Warenzeichenamt und weise an, dass alle Korrespondenz mit dieser Kundennummer addressiert wird.

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the attorney(s) and/or agent(s) associated with the Customer Number provided below to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith, and direct that all correspondence be addressed to that Customer Number:

KUNDENNUMMER 07055

CUSTOMER NUMBER 07055

At: Greenblum & Bernstein, P.L.C. 1950 Roland Clarke Place Reston, VA 20191

Telefongespräche bitte richten an:	Direct Telephone Calls to:			
Greenblum & Bernstein, P.L.C. (703) 716-1191				
Vor-und Nachname des einzigen oder ersten Erfinders	Full name of sole on the sylventor			
Gerardus SWINKELS	Gerardus SWINKELS WW 24.11.01			
Unterschrift des Erfinders Datum	Inventor's signature / Date			
Wohnsitz	Residence			
Aarle Rixtel, Niederlande	Aarle Rixtel, Netherlands			
Staatsangehörigkeit	Citizenship			
Niederlande	Netherlands			
Postanschrift	Post Office Address			
Helmondseweg 27, NL-5735 RA Aarle Rixtel, Niederlande	Helmondseweg 27, NL-5735 RA Aarle Rixtel, Netherlands			
Vor-und Nachname des zweiten Miterfinders (falls zutreffend)	Full name of second joint inventor, if any			
Unterschrift des zweiten Erfinders Date	Inventor's signature Date			
Wohnsitz	Residence			
Staatsangehörigkeit	Citizenship			
Postanschrift	Post Office Address			